

从弗洛姆社会学视角论《你不能再回家》中的人与社会

[On Human and Society in "You Can't Go Home Again" from the Perspective
of Fromm's Sociology]

[Über Mensch und Gesellschaft in "You Can't Go Home Again" aus der Perspektive
von Fromms Soziologie]

2012

Author: 刘积源^{1*} [LIU Jiyuan Liú jīyuán] & 高红霞^{**} [GAO Hongxia Gāo Hóngxiá]
Institution: *School of Foreign Languages, Northwest University for Nationalities, Lanzhou, Gansu, China; **School of Foreign Languages, Lanzhou University, Lanzhou, Gansu, China
Subject: World Literature
Journal: *Journal of Taiyuan University of Technology (Social Sciences Edition)* [太原理工大学学报(社会科学版)], No. 2 (2012), pp. 54 – 58



Abstract / Kurzfassung

作为20世纪初美国文坛的重要代表,托马斯·沃尔夫无疑是最具争议、最伟大的现代主义作家之一。《你不能再回家》是他的最后一部小说,该书着重描绘了美国大萧条时期的社会画面和中下层民众的各种命运。今从弗洛姆社会学思想出发,从孤独的人性、法西斯主义与极权社会、人性的救赎等方面入手,探索现代工业制度下人的无权利、孤独、焦虑和不安,阐明了法西斯主义兴起的心理机制和极权主义的普遍性,揭示作家的社会批判倾向和思想流变。从而表明资本主义工业社会不仅破坏了人与大自然的和谐,破坏了优美的自然环境,而且对每个人的思想和精神都产生了负面的影响。

Overview

引言

一、孤独的人性

二、法西斯主义与极权社会

三、人性的救赎

结语

¹ Liu Jiyuan has translated some of Wolfe's works.

English translation (www.DeepL/Translator, free version, 7/2021)

As an important representative of American literature at the beginning of the 20th century, *Thomas Wolfe*² is undoubtedly one of the most controversial and greatest modernist writers. Wolfe is undoubtedly one of the most controversial and greatest modernist writers. "*You Can't Go Home Again*"³ is his last novel, which focuses on the social picture of the Great Depression and the various fates of the lower and middle classes in the United States. Starting from Fromm's sociological thought⁴, the book explores the disenfranchisement, loneliness, and anxiety of human beings under the modern industrial system from the aspects of lonely human nature, fascism⁵ and totalitarian society, and the redemption, and elucidates the psychological mechanism of the rise of fascism and the universality of totalitarianism, revealing the writer's social-critical tendencies and ideological changes. It thus shows that capitalist industrial society not only destroys the harmony between man and nature and the beautiful natural environment, but also has a negative impact on the mind and spirit of every human being. [Footnotes, hyperlinks: M.Z.]

Overview

Introduction

1 Solitary humanity

2 Fascism and totalitarian society

3 The redemption of humanity

Conclusion

Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, free version, 7/2021 / M.Z.)

Thomas Wolfe, bedeutender Vertreter der amerikanischen Literatur des frühen 20. Jahrhunderts, ist zweifellos einer der umstrittensten und größten Schriftsteller der Moderne. In seinem letzten Roman "*You Can't Go Home Again*"⁶ geht es um die sozialen Verhältnisse und die verschiedenen Schicksale der Unter- und Mittelschicht in den Vereinigten Staaten während der Großen Depression. Auf Grundlage der soziologischen Theorien⁷ Erich Fromms möchte dieser Beitrag die Machtlosigkeit der Menschen, ihre Einsamkeit und Angst im modernen Industriestem unter den Aspekten der Einsamkeit der menschlichen Natur, des Faschismus und der totalitären Gesellschaft sowie der Befreiung erkunden. Es wird versucht, die psychologischen Mechanismen zu erklären, die den Aufstieg des Faschismus⁸ und die Universalität des Totalitarismus hervorrufen. Dabei kommen auch die Neigung Wolfes zur Gesellschaftskritik und die thematische Transformation in seinen späten Schriften zur Sprache. Schlussfolgerung ist, dass die kapitalistische Industriegesellschaft nicht nur die Harmonie zwischen Mensch und Natur, der schönen natürlichen Umgebung zerstört, sondern auch einen negativen Einfluss auf Seele und Geist des Menschen ausübt. [Fußnoten, Hyperlink: M.Z.]

² Thomas Clayton Wolfe (1900 – 1938), US-American novelist.

³ First published in 1940.

⁴ Erich Fromm: *Escape from Freedom*, New York (Farrar and Rinehart) 1941. Erich Fromm: *The Fear of Freedom*, London (Kegan Paul) 1942; idem: *The Sane Society*, New York (Rinehart and Winston, Inc.) 1955.

⁵ Erich Fromm, ib.: Chapter 6.

⁶ Deutsche Übersetzung: *Es führt kein Weg zurück* von Ernst Reinhard, Bern (Alfred Scherz Verlag) 1942.

⁷ Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band I, *Die Furcht vor der Freiheit* (1941), Seite 215 – 392; a.a.O.: Band IV, *Wege aus einer kranken Gesellschaft* (1955), Seite 1 – 254.

⁸ A.a.O.: Kapitel 6: *Die Psychologie des Nazismus*, Seite 338 – 356.

Überblick

Einführung

1 Der einsame Mensch

2 Faschismus und totalitäre Gesellschaft

3 Die Erlösung des Menschen

4 Schlussfolgerung

Zur Ergänzung des Beitrags durch Fußnoten und Hyperlinks wurde unter anderem das Internetlexikon Wikipedia verwendet. Den Autorinnen und Autoren sei Dank für ihre sorgfältige und hilfreiche Arbeit. Diese lexikalischen Angaben dienen einem ersten Überblick. Für detailliertere Informationen wird auf die Spezialliteratur verwiesen. [M.Z.]